

**Príloha č. 2 - Finančná kalkulácia výdavkov na evalváciu výsledkov
jazykového vzdelávania frekventantov v zimnom semestri 2012/2013 a
diagnostikovanie vzdelávacích výsledkov frekventantov v letnom semestri
2012**

**Celková oprávnená výška výdavkov za zimný semester 2012/2013 v závislosti od počtu
frekventantov na zabezpečenie evalvácie vzdelávacích výsledkov frekventantov vo vzdelávacom
programe A/B (úroveň B 2.2) a celková oprávnená výška výdavkov za letný semester 2012 na
zabezpečenie diagnostikovania vo vzdelávacom programe C**

Názov univerzity	Počet frekventantov		Jednotková cena na 1 frekventanta na 1 testovanie		Celková oprávnená faktúrovaná suma	
	B 2.2	C	B 2.2	C	B 2.2	C
UK Bratislava 801	256	16	40	40	10 240,00	640,00
UK Bratislava 802	81	3	40	40	3 240,00	120,00
STU Bratislava 801	132		40		5 280,00	
STU Bratislava 802	66		40		2 640,00	
TU Trnava 801	293		40		11 720,00	
TU Trnava 802	1		40		40,00	
ŽU Žilina 801	550		40		22 000,00	
ŽU Žilina 802	1		40		40,00	
TU Zvolen	210		40		8 400,00	
TU Košice	409		40		16 360,00	
UPJŠ Košice	479		40		19 160,00	
PU Prešov	17		40		680,00	
UJS KN pod UK Bratislava 801	103		40		4 120,00	
SPOLU					103 920,00	760,00

Príloha č. 3

Harmonogram písomnej a ústnej časti testovania:

Tabuľka 1

Termín	Dátum	Univerzita
1. riadny termín písomnej časti	12. január 2013	• Prešovská univerzita v Prešove • Trnavská univerzita v Trnave • Žilinská univerzita v Žiline • Univerzita Komenského v Bratislave • Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach • Technická univerzita vo Zvolene • Slovenská technická univerzita v Bratislave • Univerzita J. Selyeho v Komárne • Technická univerzita v Košiciach <u>Poznámka:</u> Ústna časť testovania bude prebiehať týždeň pred písomnou časťou testovania do 14.01.2012. V prípade odučenia potrebných hodín praktického jazyka skôr môže byť ústna časť testovania realizovaná od 15.12. 2012.
Opravný termín písomnej časti	09. február 2013	V tomto termíne budú testovaní všetci neúspešní frekventanti, ktorí sa zúčastnili testovania 1. riadneho termínu 12. 01. 2013, resp. frekventanti, ktorí sa nemohli riadneho termínu zúčastniť. Testovanie bude prebiehať na: • Univerzite Komenského v Bratislave, • Univerzite Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach. <u>Poznámka:</u> Ústna časť testovania bude prebiehať týždeň pred, resp. týždeň po písomnej časti testovania. Neúspešní frekventanti z riadneho termínu, vykonajú ústnu skúšku, v deň písomnej časti skúšky.

Poznámka: Diagnostické správy z evalvácie frekventantov vzdelávacieho programu C je potrebné odovzdať v písomnej podobe najneskôr 15. 01. 2013.

Priloha č.4
Hodnotiaci hárok (ústna skúška)
Zoznam frekventantov

Hodnotiaci hárok (ústna skúška)			Skúšajúci					Prisediaci														
Zoznam frekventantov																						

Príloha č.5



Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť/
Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ

Prioritná os:	Reforma systému vzdelávania a odbornej prípravy Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť pre Bratislavský kraj
Opatrenie:	1.1: Premena tradičnej školy na modernú 4.1: Premena tradičnej školy na modernú pre Bratislavský kraj
Prijímateľ:	ŠPÚ Bratislava
Názov projektu:	Vzdelávanie učiteľov ZŠ v oblasti CJ v súvislosti s Koncepciou vyučovania CJ na ZŠ a SŠ
Kód ITMS projektu:	26110130001,26140130001
Aktivita, resp. názov seminára	Jazykové vzdelávanie kvalifikovaných učiteľov 1. stupňa ZŠ Aktivita 1.4 – Písomná časť testovania na úrovni B2 SERR

Komentár [S1]: uvádza sa zvlášť pre
Konvergenciu a zvlášť pre RKaZ

Komentár [S2]: uvádza sa zvlášť pre
Konvergenciu a zvlášť pre RKaZ

Komentár [S3]: uvádza sa zvlášť pre
Konvergenciu a zvlášť pre RKaZ

Prezenčná listina

Dátum	
Vzdelávacie centrum – názov, adresa, číslo miestnosti	
Čas trvania	
Lektor alebo administrátor	
Univerzita/ Vysoká škola	

Meno a priezvisko frekventanta	Podpis	Adresa školy frekventanta
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		
9.		
10.		
11.		
12.		
13.		
14.		
15.		
16.		
17.		
18.		
19.		

.....

Podpis lektora alebo administrátora



Európska únia
Európsky sociálny fond



ŠTÁTNY PEDAGOGICKÝ ÚSTAV

Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť/
Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ



Prioritná os:	Reforma systému vzdelávania a odbornej prípravy Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť pre Bratislavský kraj
Opatrenie:	1.1: Premena tradičnej školy na modernú 4.1: Premena tradičnej školy na modernú pre Bratislavský kraj
Prijímateľ:	ŠPÚ Bratislava
Názov projektu:	Vzdelávanie učiteľov ZŠ v oblasti CJ v súvislosti s Konceptiou vyučovania CJ na ZŠ a SŠ
Kód ITMS projektu:	26110130001,26140130001
Aktivita, resp. názov seminára	Jazykové vzdelávanie kvalifikovaných učiteľov 1. stupňa ZŠ Aktivita 1.1 – Ústna časť testovania na úrovni B2 SERR

Komentár [S4]: uvádza sa zvlášť pre
Konvergenciu a zvlášť pre RKaZ

Komentár [S5]: uvádza sa zvlášť pre
Konvergenciu a zvlášť pre RKaZ

Komentár [S6]: uvádza sa zvlášť pre
Konvergenciu a zvlášť pre RKaZ

Prezenčná listina

Dátum	
Vzdelávacie centrum – názov, adresa, číslo miestnosti	
Čas trvania lekcie	
Lektor	
Univerzita/ Vysoká škola	

Meno a priezvisko frekventanta	Podpis	Adresa školy frekventanta
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		
9.		
10.		
11.		
12.		
13.		
14.		
15.		
16.		
17.		
18.		
19.		
20.		
21.		

.....
Podpis lektora



ŠTÁTNY PEDAGOGICKÝ ÚSTAV

Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť/
Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ



PREBERACÍ PROTOKOL

odpoved'ových hárkov k testom frekventantov a prezenčným listinám z písomnej časti
testovania na úrovni B2

Poskytovateľ testovania: (názov vysokej školy)

..... (sídlo poskytovateľa)

..... (IČO poskytovateľa)

Zastúpený koordinátorom:

Objednávateľ testovania: Štátny pedagogický ústav

So sídlom: Pluhová 8, 830 00 Bratislava

IČO: 30807506

Zastúpený administrátorom:

Dolupodpísaný ako administrátor testovania
frekventantov zapojených do projektu s názvom Vzdelávanie učiteľov základných škôl
v oblasti cudzích jazykov v súvislosti s Koncepciou vyučovania cudzích jazykov na
základných a stredných školách týmto potvrdzujem, že som dňa2013
prevzal/a odpoved'ové hárky k testom a prezenčné listiny z písomnej časti testovania, ktoré
absolvovali príslušní frekventanti v počte kusovod koordinátora, ktorý
zastupuje poskytovateľa testovania s názvom (názov
vysokej školy).

Ide o odpoved'ové hárky k testom a prezenčné listiny z písomnej časti
testovania, ktoré frekventanti vyplňovali dňav mieste testovania
.....

V dňa2013

.....
koordinátor

.....
administrátor testovania

Príloha č.7



Preberací protokol

o poskytnutí služieb v zmysle Zmluvy o zabezpečení testovania

uzatvorenej

podľa ustanovení § 262 ods. 1 a ods. 2 a § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. – Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Objednávateľ služby:

Štátny pedagogický ústav

So sídlom: Pluhová 8, Bratislava

IČO: 30807506

V mene ktorého koná: doc. PaedDr. Viliam Kratochvíl, PhD. – riaditeľ

(ďalej aj ako „objednávateľ“)

a

Poskytovateľ služby:

.....

Sídlo:

IČO:

V mene ktorej koná: - koordinátor vzdelávacích

aktivít pri VŠ menovaný rektorom VŠ

(ďalej aj ako „poskytovateľ“)

Objednávateľ vzdelávacích služieb Štátny pedagogický ústav týmto potvrdzuje, že vzdelávacie aktivity podľa vzdelávacieho programu Jazykové vzdelávanie na úrovni A1, A2, B1, B2, C SERR a odborné vzdelávanie, ktoré sú realizované v rámci národných projektov s názvom Vzdelávanie učiteľov základných škôl v oblasti cudzích jazykov v súvislosti s Koncepciou vyučovania cudzích jazykov na základných a stredných školách (ITMS kód projektov: 26110130001, 26140130001) –

Diagnostická správa o dosahovaní vzdelávacích výsledkov frekventantov vzdelávacieho programu C

boli poskytovateľom vzdelávania v letnom semestri 2012 poskytnuté frekventantom v období

Komentár [S1]: uvádza sa zvlášť pre Konvergenciu a zvlášť pre RKaZ

Komentár [d2]: Len pre UK BA, ostatné VŠ len druhú časť preberacieho protokolu, s. 3 – 4.

V dňa

V dňa

.....

doc. PaedDr. Viliam Kratochvíl, PhD.

riaditeľ

.....

koordinátor

Príloha č.7



Preberací protokol

o poskytnutí služieb v zmysle Zmluvy o zabezpečení testovania

uzatvorenej

podľa ustanovení § 262 ods. 1 a ods. 2 a § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. – Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Objednávateľ služby:

Štátny pedagogický ústav

So sídlom: Pluhová 8, Bratislava

IČO: 30807506

V mene ktorého koná: doc. PaedDr. Viliam Kratochvíl, PhD. – riaditeľ

(ďalej aj ako „objednávateľ“)

a

Poskytovateľ služby:

.....

Sídlo:

IČO:

V mene ktorej koná: - koordinátor vzdelávacích

aktivít pri VŠ menovaný rektorom VŠ

(ďalej aj ako „poskytovateľ“)

Objednávateľ vzdelávacích služieb Štátny pedagogický ústav týmto potvrdzuje, že vzdelávacie aktivity podľa vzdelávacieho programu Jazykové vzdelávanie na úrovni A1, A2, B1, B2, C SERR a odborné vzdelávanie, ktoré sú realizované v rámci národných projektov s názvom Vzdelávanie učiteľov základných škôl v oblasti cudzích jazykov v súvislosti s Koncepciou vyučovania cudzích jazykov na základných a stredných školách (ITMS kód projektov: 26110130001, 26140130001) – Písomná časť testovania na úrovni B2/Ústna časť testovania na úrovni B2 boli poskytovateľom vzdelávania v zimnom semestri 2012/2013 poskytnuté frekventantom v období

Komentár [S3]: uvádza sa zvlášť pre Konvergenciu a zvlášť pre RKaZ

V dňa

V dňa

.....
doc. PaedDr. Viliam Kratochvíl, PhD.
riaditeľ

.....
koordinátor

Príloha č. 8

Pokyny k označovaniu:

- každá miestnosť je počas realizácie testovania označená plagátom v súlade s Manuálom pre informovanie a publicitu. Plagáty zašle na základe požiadavky univerzity Štátny pedagogický ústav a jeho vzor bude zverejnený na portáli www.educj.sk v časti „Označovanie“. Požiadavku je nutné zaslať na Štátny pedagogický ústav elektronicky najneskôr sedem dní pred testovaním na adresu ivana.gregorova@statpedu.sk. Počet plagátov musí byť v súlade s počtom prenajatých miestností a jeden plagát na označenie budovy.

Spôsob označenia:

- každá budova poskytovateľa (vysokej školy) musí byť označená na viditeľnom mieste plagátom,
- **pocas testovania musí byť každá učebňa vo vnútri označená plagátom.**

Povinnosti koordinátora:

- každý koordinátor je povinný na začiatku písomného testovania skontrolovať označenie budovy a učebne plagátom. V prípade zistených nedostatkov ich odstrániť,
- zabezpečiť označenie miestnosti plagátom tak, aby v miestnosti nebol väčší plagát ako plagát projektu,
- každý koordinátor zdokumentuje označenie **budovy** (mobilným telefónom, fotoaparátom),
- každý koordinátor zdokumentuje označenie **každej učebne** (mobilným telefónom, fotoaparátom) tak, aby boli na fotografii zachytení frekventanti počas testovania a **označenie učebne**,
- počet fotografií je 1-krát budova, 4-krát **každá učebňa k faktúre**,
- fotky budú označené nasledovne:
 - o názov univerzity (skratka), testovanie, dátum testovania, označenie miestnosti a poradové číslo,
 - o **UK BA_testovanie_12_01_2013_M13_01**
- fotodokumentáciu koordinátor napáli na CD a zašle na adresu Štátny pedagogický ústav spolu s faktúrou za testovanie.

**Logistika testovania B2 dňa 12. 01. 2013 - riadny termín a 09. 02. 2013 -
opravný termín
(pre administrátorov testov a univerzitných koordinátorov)**

10.01.2013	Zaslanie testov, odpoved'ových hárkov a nahrávok koordinátorom – koordinátor na univerzite osobne prevezme balík testov a zabezpečí jeho neotvorenie do príchodu administrátora.
od 15.12.2012 do 14.01.2013	Ústne skúšky B2 v strediskách a na univerzitách: TU-TT, ZU-ZA, PU-PO, UK BA, UPJŠ KE, TU KE, TU ZV, UJS KN, STU BA. Hodnotenie skúšajúceho a prísediaceho sa zapíše do elektronického zoznamu ústnych skúšok. Skúšajúci kompletný elektronický zoznam zašle univerzitnému koordinátorovi.
do 18.01.2013	Univerzitní koordinátori pošlú kompletné elektronické zoznamy s výsledkami ústnej skúšky za univerzitu Ing. Petrovi Abrahámovi.
do 12.01.2013	Koordinátor na 12.01.2013 zabezpečí: - patričný počet miestností s danou kapacitou (každý frekventant samostatná lavica - vzdialenosť 1,5 m), - excelovské zoznamy rozdelenia do skupín na dvere, - každému externému administrátorovi interného pomocníka, - CD prehrávače.
So 12.01.2013	Testovanie B2 - prvý termín - použijú sa dva varianty testov z AJ, jeden variant testov z NJ, FJ, RJ, TJ a ŠJ.
So 12.01.2013	Poverení administrátori s koordinátorom ráno jednu hodinu pred začiatkom testovania rozbalia s koordinátormi testy. Skontrolujú kompletnosť testov a funkčnosť nahrávok.
	Testovanie v skupinách bude začínat' podľa rozpisu, ktorý dodá objednávatel'ovi najneskôr dva týždne pred začiatkom písomnej časti testovania. Po spoločnom vyplnení hlavičky odpoved'ového hárka a zbežnom prezretí testu sa začne testovat' spustením nahrávky. Frekventanti vyplnia testy, testovanie bude trvať 90 minút.
	Administrátori a koordinátori zabezpečia neuniknutie žiadneho testu (zobratím tlačeneho, opísaním, či odfotením).
	Po skončení testovania testy administrátori a koordinátori zrátajú, zabalia testy, zapečatia a označia menom univerzity. Likvidáciu testov zabezpečí poverená firma. Všetky nahrávky prevezme člen riadiacieho tímu a obratom odovzdá Ing. Petrovi Abrahámovi k uskladneniu.
	Administrátori si zoberú odpoved'ové hárky skonfrontované s prezenčnou listinou, ktoré sú zoradené podľa nej.
do 21.01.2013	Vybraní administrátori precízne vyhodnotia testy, výsledky (body za PP, CP, JP) zapíšu do pripravených elektronických excelovských hárkov a e-mailom zašlú Ing. Petrovi Abrahámovi. Odpoved'ové hárky zašlú alebo osobne prinesú na ŠPÚ.
do 24.01.2013	Spojenie databázy písomného testu a ústnej skúšky
25.01.2013	Zverejnenie výsledkov skúšky úrovne B2 na serveri educj.
Opravný termín 09.02.2013	Logistiku k opravnému termínu zašle elektronicky objednávatel' koordinátorom VŠ najneskôr týždeň pred opravným termínom.

Odpoveďový hárok testu z CJ	CJ:	AJ	NJ	FJ	RJ	ŠJ	TJ
------------------------------------	-----	----	----	----	----	----	----

Meno:

Univerzita:

Podpis:

Stredisko:

Kód:

Lektor:

I. Počúvanie s porozumením

Otázka	Odpoveď			Kľúč	Hodnotenie	
1.	A	B	C		1	0
2.	A	B	C		1	0
3.	A	B	C		1	0
4.	A	B	C		1	0
5.	A	B	C		1	0
6.	A	B	C		1	0
7.	A	B	C		1	0
8.	A	B	C		1	0
9.	A	B	C		1	0
10.	A	B	C		1	0
11.	A	B	C		1	0
12.	A	B	C		1	0
13.	A	B	C		1	0
14.	A	B	C		1	0
15.	A	B	C		1	0
16.	A	B	C		1	0
17.	A	B	C		1	0
18.	A	B	C		1	0
19.	A	B	C		1	0
20.	A	B	C		1	0
Vyhodnotil:				Body:		

II. Čítanie s porozumením

Otázka	Odpoveď			Kľúč	Hodnotenie	
21.	A	B	C		1	0
22.	A	B	C		1	0
23.	A	B	C		1	0
24.	A	B	C		1	0
25.	A	B	C		1	0
26.	A	B	C		1	0
27.	A	B	C		1	0
28.	A	B	C		1	0
29.	A	B	C		1	0
30.	A	B	C		1	0
31.	A	B	C		1	0
32.	A	B	C		1	0
33.	A	B	C		1	0
34.	A	B	C		1	0
35.	A	B	C		1	0
36.	A	B	C		1	0
37.	A	B	C		1	0
38.	A	B	C		1	0
39.	A	B	C		1	0
40.	A	B	C		1	0
Vyhodnotil:				Body:		

Úroveň B2, variant:	A	B	C
---------------------	---	---	---

Dátum:

Označenie správnej odpovede ☒

Oprava: ☐ a označ iné ☒ späť ☐

III. Jazykové prostriedky

Otázka	Odpoveď			Kľúč	Hodnotenie	
41.	A	B	C		1	0
42.	A	B	C		1	0
43.	A	B	C		1	0
44.	A	B	C		1	0
45.	A	B	C		1	0
46.	A	B	C		1	0
47.	A	B	C		1	0
48.	A	B	C		1	0
49.	A	B	C		1	0
50.	A	B	C		1	0
51.	A	B	C		1	0
52.	A	B	C		1	0
53.	A	B	C		1	0
54.	A	B	C		1	0
55.	A	B	C		1	0
56.	A	B	C		1	0
57.	A	B	C		1	0
58.	A	B	C		1	0
59.	A	B	C		1	0
60.	A	B	C		1	0
Vyhodnotil:				Body:		

Princípy skúšky z cudzieho jazyka úrovne B2 SERR.

1.	Skúška sa skladá z písomného testu a ústnej skúšky.
2.	Písomný test pozostáva z troch rovnocenných subtestov.
3.	Ústna skúška pozostáva z jednej časti.
4.	Úspešnosť na skúške je podmienená úspešnosťou v teste ako aj ústnej skúške (disjunktívne skóre).
5.	Úspešnosťou v písomnom teste je zisk aspoň 30 bodov a v ústnej časti aspoň 90 bodov (50%).
6.	Váha ústnej skúšky a písomného testu je v pomere 3:1.
7.	Úroveň argumentácie pri výmene názorov a informácií má dvojnásobnú váhu ako presnosť a plynulosť.
8.	Výsledným hodnotením je jedna známka daná vysokoškolskou klasifikáciou (A, B, C, D, E, FX).

Organizácia ústnej skúšky

1.	Účastníci skúšky:	dvaja študenti	dvaja skúšajúci
2.	Doba trvania skúšky:	12-15 minút	
3.	Obsah skúšky	Výmena informácií a názorov s argumentačným monológom na vylosovanú tému	
4.	Téma sa losuje zo stanoveného zoznamu tém.		
5.	Skúšajúci sú aktívnou súčasťou komunikácie najmä pri komunikačnej nerovnosti študentov.		

Hodnotenie skúšky z cudzieho jazyka úrovne B2 SERR.

		predmet hodnotenia	váha * predmetu hodnotenia	hodnotenie - škála 1 2 3 4 5 (opak školskej klasifikácie)		spolu	vážené	Body jednotlivca za jednotlivé časti	Maximum bodov za jednotlivé časti	Minimum bodov za jednotlivé časti
				1. skúšajúci	2. skúšajúci					
Ústna časť skúšky	lingvistické aspekty	presnosť	4,5	4	4	8	36	67,5	90	
		plynulosť	4,5	4	3	7	31,5			
	pragmatické kritériá	argumentácia pri výmene informácií a názorov	9	3	4	7	63	63	90	
Ústna skúška	* váhy predmetu hodnotenia sú stanovené tak, aby spĺňali princípy 6. a 7.							130,5	180	90

Písomná časť skúšky	1. subtest	počúvanie s porozumením	15	15	20	
	2. subtest	čítanie s porozumením	14	14	20	
	3. subtest	jazykové prostriedky	12	12	20	
Písomný test				41	60	30

Celkové hodnotenie	A	B	C	D	E	FX	Globálny súčet bodov	Globálne maximum	Globálne minimum
počet bodov	(216;240>	(192;216>	(168;192>	(144;168>	<120;144>	nesplnenie princípu 4	171,5	240	120
Celkové hodnotenie			C						